|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| WIPO-C-B&W |  | **C** |
| MM/ld/wg/16/9 |
| **原 文：****英文** |
| **日 期：****2018年6月8日**  |

商标国际注册马德里体系法律发展工作组

**第十六届会议**

2018**年**7**月**2**日至**6**日，日内瓦**

俄罗斯联邦代表团的提案

1. 在2018年6月1日的来文中，国际局收到了俄罗斯联邦代表团关于增加俄语作为商标国际注册马德里体系工作语言的可能性的提案，供商标国际注册马德里体系法律发展工作组在2018年7月2日至6日于日内瓦举行的第十六届会议上审议。
2. 所述提案载于本文件附件中。

[后接附件]

俄罗斯联邦关于增加俄语作为商标国际注册马德里体系正式语言的提案

俄罗斯联邦的提案事关增加俄语作为商标国际注册马德里体系的正式语言。

俄语是联合国系统的正式语言之一，全世界有超过2.5亿人说俄语。按发言人的数量计算，俄语是全世界使用最多的十大语言之一。

俄语是俄罗斯联邦、白俄罗斯共和国和哈萨克斯坦共和国的国家语言，也是吉尔吉斯共和国的官方语言，是欧亚地区多个国家广泛用于交流的语言。

产权组织积极致力于开展马德里商品和服务管理器数据库方面的工作，它是俄罗斯用户在提交商标注册国际和国内申请时编写商品和服务清单的有效工具。

俄罗斯联邦积极参与商标国际注册马德里体系，是马德里体系框架内国际注册中受指定最多的五个产权组织成员国之一。

过去三年中，向产权组织提交的国际申请显示出持续性增长。与2016年相比，2017年的商标申请显示出积极态势（增长超过20%）。

**转至产权组织的商标国际注册申请**



增加俄语作为马德里体系的正式语言，将刺激俄罗斯与高加索、中亚和东欧国家集团（CACEEC）的国际申请增长。

目前的统计显示，CACEEC的申请人对马德里体系越来越感兴趣：一些国家的国际申请增长显著。

**已提交的国际申请**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **缔约方** | **原属局** | **2010年** | **2011年** | **2012年** | **2013年** | **2014年** | **2015年** | **2016年** | **2017年** | **%** **2017/2016** |
| AM | 亚美尼亚 | 24 | 32 | 25 | 38 | 30 | 22 | 22 | 35 | 59,1 |
| AZ | 阿塞拜疆 | 16 | 5 | 3 | 8 | 37 | 8 | 4 | 15 | 275.0 |
| BY | 白俄罗斯 | 106 | 203 | 288 | 325 | 200 | 156 | 140 | 144 | 2,9 |
| KZ | 哈萨克斯坦 | 48 | 54 | 79 | 78 | 51 | 51 | 111 | 112 | 0,9 |
| KG | 吉尔吉斯斯坦 | 0 | 7 | 4 | 4 | 4 | 2 | 6 | 6 | 0,0 |
| RU | 俄罗斯联邦 | 1218 | 1652 | 1591 | 1307 | 1543 | 1059 | 1255 | 1630 | 29,9 |
| TJ | 塔吉克斯坦 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0,0 |
| TM | 土库曼斯坦 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 6 | 600,0 |
| UA | 乌克兰 | 287 | 365 | 363 | 578 | 519 | 460 | 471 | 481 | 2,1 |
| UZ | 乌兹别克斯坦 | 2 | 0 | 1 | 4 | 3 | 1 | 3 | 13 | 333,3 |
|  | 总计 | 1701 | 2318 | 2354 | 2342 | 2388 | 1762 | 2012 | 2442 | 21,4 |

外国申请人对该地区的国家感兴趣，在申请中指定CACEEC国家的越来越多。

**指定和后期指定**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **缔约方** | **原属局** | **2010年** | **2011年** | **2012年** | **2013年** | **2014年** | **2015年** | **2016年** | **2017年** | **%** **2017/2016** |
| AM | 亚美尼亚 | 2655 | 2902 | 3087 | 3025 | 2874 | 3149 | 2268 | 2983 | 31,5 |
| AZ | 阿塞拜疆 | 3304 | 3553 | 3893 | 3992 | 3795 | 4044 | 3046 | 3565 | 17,0 |
| BY | 白俄罗斯 | 5328 | 5857 | 6022 | 6107 | 5506 | 5510 | 4281 | 5235 | 22,3 |
| KZ | 哈萨克斯坦 | 3607 | 5112 | 6053 | 6448 | 5814 | 5820 | 4564 | 5570 | 22,0 |
| KG | 吉尔吉斯斯坦 | 2530 | 2624 | 2832 | 2901 | 2499 | 2862 | 2143 | 2784 | 29,9 |
| RU | 俄罗斯联邦 | 14250 | 15691 | 16634 | 18239 | 16573 | 17436 | 14301 | 17199 | 20,3 |
| TJ | 塔吉克斯坦 | 1537 | 1945 | 2467 | 2463 | 2238 | 2484 | 1837 | 2298 | 25,1 |
| TM | 土库曼斯坦 | 2240 | 2293 | 2548 | 2521 | 2281 | 2559 | 1899 | 2270 | 19,5 |
| UA | 乌克兰 | 8288 | 8903 | 9282 | 9589 | 8430 | 7828 | 6090 | 7630 | 25,3 |
| UZ | 乌兹别克斯坦 | 2481 | 2621 | 2844 | 2804 | 2587 | 2809 | 2020 | 2392 | 18,4 |
|  | 总计 | 46220 | 51501 | 55662 | 58089 | 52597 | 54501 | 42449 | 51891 | 22,2 |

马德里体系的增长潜力很大程度上仍未实现。增加俄语作为正式语言将有助于使俄罗斯和所有CACEEC国家的商标注册申请保持积极的增长势头。

这一举措的实施将确保俄语申请人的权利受到尊重，为他们接触全球知识产权保护体系提供便利，并提高俄语审查员的工作效率，缩短该地区知识产权局处理申请的时间。

俄方期待商标国际注册马德里体系法律发展工作组向马德里联盟大会建议审议本提案。

[附件和文件完]